LG
Life's Good

SRPSKI

PRIRUČNIK ZA KORISNIKE I INSTALACIJU

KLIMA UREĐAJ

Pročitajte detaljno ovaj priručnik za instalaciju pre instaliranja uređaja.
Instalacija mora biti izvršena u skladu sa nacionalnim standardima za ožičenje i to samo od strane ovlašćenih lica.
Pažljivo pročitajte ovaj priručnik za instalaciju i sačuvajte ga za budiću referencu.

PDI (PDI Standard)
PPWRDB000
Prevod originalne instrukcije

www.lg.com

Autorsko pravo © 2015 - 2024 LG Electronics Inc. Sva prava zadržana.

UPUTSTVA ZA BEZBEDNOST

Naredne bezbednosne smernice imaju za cilj da spreče nepredviđene rizike ili štetu od nebezbednog ili nepravilnog korišćenja proizvoda. Ove smernice se dele na „UPOZORENJE" i „OPREZ" kao što je opisano ispod.

⚠ Ovaj simbol stoji uz pojmove i operacije koji mogu da predstavljaju rizik. Pažljivo pročitajte deo sa ovim simbolom i pratite uputstva kako biste izbegli rizik.

⚠ UPOZORENJE

Ovo znači da nepoštovanje uputstava može da dovede do ozbiljne povrede ili smrti.

⚠ OPREZ

Ovo znači da nepoštovanje uputstava može da dovede do manje povrede ili oštećenja proizvoda.

⚠ UPOZORENJE

Instalacija

- Za ponovnu instalaciju proizvoda, kontaktirajte prodavca od koga ste kupili uređaj ili servisni centar za usluge ponovne instalacije.
  - Instaliranje uređaja od strane neovlašćenog lica može da dovede do požara, strujnog udara, eksplozije, povrede ili kvara uređaja.
- Ne upredajte i ne oštećujte kabl za napajanje.
  - To može da izazove požar ili strujni udar.
- Za elektro radove, kontaktirajte prodavca od koga ste kupili uređaj ili servisni centar.
  - Rastavljanje ili opravka koju obavi neovlašćeno lice, može da dovede do požara ili strujnog udara.
- Instalirajte uređaj na mestu zaštićenom od kiše.
  - Ako voda dospe u uređaj, može doći do kvara.
- Ne instalirajte uređaj na mestu sa puno vlage.
  - Ako se uređaj nakvasi, može doći do kvara.
- Za instalaciju uređaja, kontaktirajte prodavca od koga ste kupili uređaj ili servisni centar.

- Instaliranje uređaja od strane neovlašćenog lica može da dovede do požara, strujnog udara, eksplozije, povrede ili kvara uređaja.

• Za elektro radove, neka električar odradi poslove u skladu sa priručnikom za instalaciju i naznačenim dijagramom kola.
- Korišćenje neodgovarajućeg kabla, obavljanje elektro radova od strane neprofesionalnih lica može da dovede do požara ili strujnog udara.

• Ne postavljajte uređaj u blizini izvora plamena.
- Može se desiti da uređaj bude zahvaćen plamenom.

• Ako se uređaj instalira u bolnici ili komunikacijskoj baznoj stanici, obezbedite dovoljno zaštitne opreme protiv elektro buke.
- Uređaj može nepravilno raditi ili izazvati da drugi uređaji nepravilno rade.

• Uređaj čvrsto postavite.
- Ako se uređaj ne pričvrti tokom instaliranja, može pasti ili nepravilno raditi.

• Pročitajte pažljivo priručnik da biste pravilno instalirali uređaj.
- U suprotnom, kvar može da dovede do požara ili strujnog udara.

• Kada vršite ožičavanje proizvoda, nemojte koristiti kabl koji nije standardni, niti preterano razvlačiti kabl.
- To može da izazove požar ili strujni udar.

• Čvrsto postavite kabl za napajanje i za komunikaciju.
- Ako se ne postavi čvrsto, to može dovesti do požara ili strujnog udara.

• Ne povezujte kabl za napajanje u priključak za komunikaciju.
- To može dovesti do požara ili strujnog udara ili kvara uređaja.

• Ne instalirajte uređaj na mestu u blizini zapaljivih gasova.
- To može da dovede do požara, strujnog udara, eksplozije, povrede ili kvara uređaja.

• Uvek izvršite uzemljenje proizvoda.
- Postoji rizik od požara ili strujnog udara.

Rad

• Ne stavljajte teške predmete na kabl za napajanje.
- To može da izazove požar ili strujni udar.

• Ne menjajte niti nastavljajte proizvoljno kabl za napajanje.
- It may cause a fire or electric shock.

• Koristite kabl predviđen za ovaj uređaj.
- Korišćenje neodobrenog nestandardnog kabla može dovesti do požara ili strujnog udara.

- Ne koristite uređaje za grejanje u blizini kabla za napajanje.
  - To može da izazove požar ili strujni udar.
- Vodite računa da voda nikada ne dospe u uređaj.
  - To može dovesti do strujnog udara ili do kvara uređaja.
- Ne stavljajte posude sa tečnošću na uređaj.
  - Uređaj se može pokvariti.
- Ne dodirujte uređaj mokrim rukama.
  - To može da izazove požar ili strujni udar.
- Koristite standardne komponente.
  - Korišćenje neodobrenih proizvoda može da dovede do požara, strujnog udara, eksplozije, povrede ili kvara uređaja.
- Ako se uređaj potopi u vodu, trebalo bi da kontaktirate servisni centar.
  - To može da izazove požar ili strujni udar.
- Ne izlažite uređaj elektro šokovima.
  - Uređaj se može pokvariti.
- Ne čuvajte niti koristite zapaljivi gas ili zapaljive supstance u blizini proizvoda.
  - To može dovesti do požara ili kvara uređaja.
- Ne rastavljajte, ne popravljajte niti reparirajte uređaj proizvodljno.
  - To može da izazove požar ili strujni udar.
- Deca i starije osobe trebalo bi da koriste uređaj pod nadzorom.
  - Nepažnja može da dovede do nezgode ili kvara uređaja.
- Lica koja vrše nadzor trebalo bi da spreče decu da se približavaju uređaju.
  - Uređaj može da se ošteti ili da padne i time povredi decu.
- Imajte na umu opseg radne temperature naveden u priručniku. Ako nema navedenog opsega radne temperature u ovom priručniku, koristite uređaj na temperaturama između 0 °C ~ 40 °C (32 °F ~ 104 °F).
  - Ako se uređaj koristi na drugim temperaturama, on može ozbiljno da se ošteti.
- Ne pritiskajte prekidač niti tastere oštrim predmetima.
  - To može da dovede do strujnog udara ili se uređaj može pokvariti.
- Ne vršite ožičenje uređaja dok je on uključen.
  - To može da izazove požar ili strujni udar.
- Ako uređaj ispušta zvuke koji su drugačiji ili miriše drugačije, prestanite da ga koristite.
  - To može da izazove požar ili strujni udar.

- Ne stavljajte teške predmete na uređaj.
  - Uređaj se može pokvariti.
- Ne prskajte vodom uređaj, niti ga čistite krpom koja je natopljena vodom.
  - To može da izazove požar ili strujni udar.
- Ne koristite uređaj za čuvanje životinja ili biljaka, preciznih instrumenata, umetničkih dela niti u bilo koje druge posebne svrhe.
  - To može dovesti do oštećenja imovine.
- Uklonite materijal za pakovanje na bezbedan način.
  - Materijal za pakovanje može da dovede do povrede lica.

⚠ OPREZ

Instalacija

- Čvrsto postavite uređaj na mestu koje može da podnese težinu uređaja.
  - Uređaj može da padne i bude uništen.
- Ne koristite uređaj na mestima gde postoji mogućnost pojave ulja, pare ili sumpornih gasova.
  - To može da utiče na performanse uređaja ili da ga ošteti.
- Proverite naznačeni kapacitet napajanja.
  - To može dovesti do požara ili kvara uređaja.
- Koristite ispravljač koji dolazi uz uređaj ili napajanje od transformatora klase 2 od 24 V~, u zavisnosti od modela.
  - Ako se koristi nestandardni ispravljač, uređaj može da se pokvari. Ispravljač ne dolazi uz paket PDI koji se prodaje u SAD.
- Vodite računa da ne ispustite ili oštetite uređaj kada ga pomerate.
  - Uređaj može da se pokvari ili ljudi mogu da pretrpe povrede.
- Vodite računa da je kabl čvrsto povezan da bi se sprečilo da rosa, voda ili insekti dospeju u unutršnjost uređaja.
  - Ako strana tela dospeju u uređaj, mogu izazvati strujni udar ili uređaj može da se pokvari.
- Aparat se koristi samo sa jedinicom za napajanje koja se dostavlja uz aparat.
- Nemojte da postavite jedinicu u potencijalno eksplozivnim atmosferama.

Rad

- Čistite uređaj mekom krpom, ali ne pomoću deterdženata na bazi rastvarača.
  - Korišćenje deterdženata na bazi rastvarača može da izazove požar ili deformiše uređaj.
- Ne dodirujte ploču pomoću špicastih ili oštrih predmeta.
  - To može dovesti do strujnog udara ili se uređaj može pokvariti.
- Ne dozvolite da uređaj dospe u kontakt sa metalima.
  - Uređaj se može pokvariti.
- Nemojte koristiti uređaj kada vršite sterilizaciju ili dezinfekciju.
  - Uređaj može da ne radi normalno.
- Ne dodirujte unutrašnjost uređaja.
  - Uređaj se može pokvariti.
- Proverite stanje uređaja nakon što ga koristite tokom dužeg vremenskog perioda.
  - Ako se uređaj koristi tokom dužeg vremenskog perioda, njegovo stanje može da se pogorša, što može da izazove povrede korisnika.
- Ne ostavljajte uređaj u blizini leja sa cvećem, boca sa vodom, niti drugih vrsta tečnosti.
  - To može da izazove požar ili strujni udar.
- Ako se slomi tečni kristal u uređaju, ne dozvolite da dođe u dodir sa kožom lica ili ruku.
  - To može dovesti do ozleda ili oštećenja imovine.
- Ako je kabl za napajanje oštećen, mora da ga zameni proizvođač, agent njegovog servisa ili osoba sa sličnim kvalifikacijama, kako bi se izbegla opasnost.
- Uređaj treba da se isključi sa izvora napajanja tokom servisa i kada se menjaju delovi.

U skladu sa IEC 60335-1

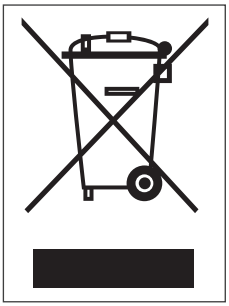
Ovaj aparat nije namenjen da ga koriste osobe (uključujući i decu) sa smanjenim fizičkim ili mentalnim sposobnostima, ili manjkom iskustva i znanja, osim ako im nije dodeljen nadzor ili im uputstva u pogledu korišćenja uređaja daju lica odgovorna za njihovu bezbednost. Decu bi trebalo nadzirati da bi se obezbedilo da se ne igraju sa aparatom

U skladu sa EN 60335-1

Ovaj aparat mogu da koriste deca starija od 8 godina i lica sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili sa manjkom iskustva i znanja ukoliko im uputstva u pogledu korišćenja uređaja daju lica odgovorna za njihovu bezbednost. Deca ne smeju da se igraju sa aparatom. Čišćenje i održavanje koje vrši korisnik ne smeju da vrše deca bez nadzora.

⚠ OPREZ

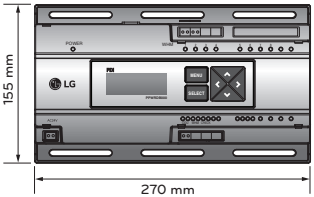
Vršenje prepravki koje nije izričito odobrio proizvođač odgovoran za usklađivanje, mogu da ponište ovlašćenje korisnika da rukuje opremom.



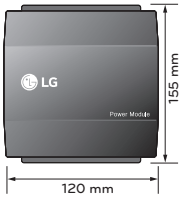
Odlaganje starog aparata

1. Ovaj simbol precrtana kanta za smeće pokazuje da električni i elektronski otpad (WEEE) treba da se odlaže odvojeno od običnog komunalnog otpada.
2. Stari električni aparati mogu da sadrže otrovne supstance, tako da će pravilno odlaganje Vašeg starog aparata pomoći sprečavanju pojave negativnih posledica po životnu sredinu i zdravlje ljudi. Vaš stari aparat može da sadrži delove za višekratnu upotrebu koji se mogu koristiti za zamenu drugih proizvoda i druge vredne materijale koji se mogu reciklirati radi očuvanja ograničenih resursa.
3. Vaš aparat možete da odnesete u radnju gde ste ga kupili ili da kontaktirate lokalnu vladinu kancelariju za otpad kako biste dobili informaciju o najbližoj autorizovanoj WEEE stanici za odlaganje ovog otpada. Za najnovije informacije za Vašu zemlju, molimo Vas da pogledate web stranicu www.lg.com/global/recycling

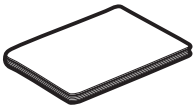
KOMPONENTE



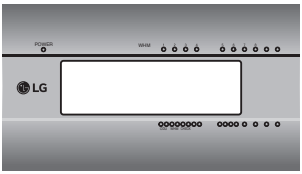
Indikator napajanja



Napajanje strujom



Priručnik

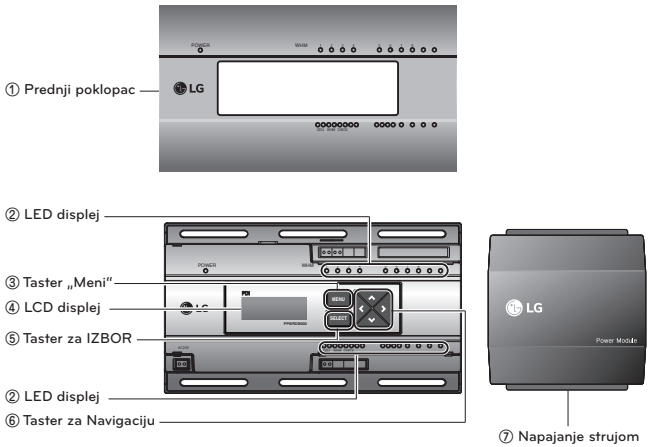


Prednji poklopac

Zavrtnja

Stavka	Specifikacija
Zaštitna klasa	IP20

NAZIV SVAKOG OD DELOVA



① **Prednji poklopac**

② **LED displej** Prikazuje trenutni status indikatora napajanja

③ **Taster „Meni"** Koristiti za proveru početnog podešavanja i za struju

④ **LCD displej** Prikazuje informacije o podešavanju i potrošnji struje

⑤ **Taster za IZBOR** Koristiti za početno podešavanje

⑥ **Taster za Navigaciju** Koristiti za proveru početnog podešavanja i za struju

⑦ **Napajanje strujom** Priključiti napajanje za indikator napajanja

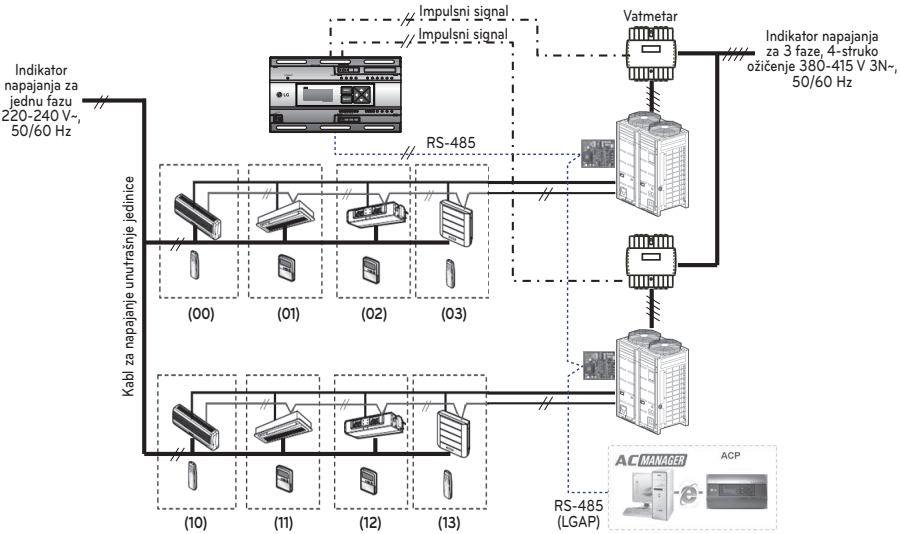
SRPSKI

METOD INSTALACIJE

Dijagram ukupne konfiguracije uređaja

Kada se međusobno povezuje sa vatmetre imimpulsnog tipa.

• Međusobno povezano funkcionisanje sa Centralnim Upravljačem (međusobno povezano sa uređajem sa EHP)



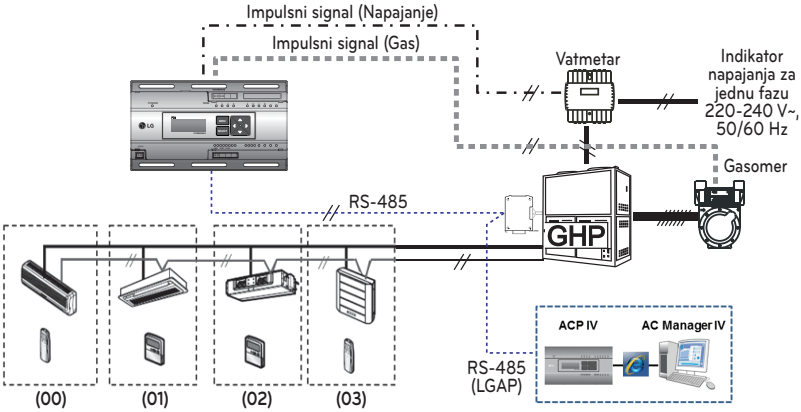
//////	: Kabl za napajanje za 3 faze, 4-struko ožičenje
//	: Kabl za napajanje za jednu fazu
·····//·····	: Komunikacijski kabl (2-žilni zaštićeni): Između spoljne jedinice i centralnog upravljača
—//	: Komunikacijski kabl (2-žilni zaštićeni): Između unutrašnje jedinice i spoljne jedinice
– ·// · ·	: Kabl za impulsni signal
▬	: Cev za rashladno sredstvo

⚠ OPREZ

- U zavisnosti od električne struje, koristite vatmetre sa daljinskim očitavanjem koji šalje impulsni signal.
- Koristite vatmetre sa impulsnom širinom od 50 ms ~ 400 ms.
- Impulsni signal vatmetra mora da bude u mogućnosti da se sinhronizuje na 3 mA ili većoj vrednosti jačine struje kod indikatora napajanja.
- Koristiti vatmetre od 1 W/impulsni, 2 W/impulsni, 4 W/impulsni, 6 W/impulsni, 8 W/impulsni, 10 W/impulsni i PT/CT (1 ~ 50 000)
- Kada podešavate vatmetar, podesite ga na Pomoćni režim.
- Može se instalirati najviše 2 vatmetara.
- Udaljenost između indikatora napajanja i vatmetra trebalo bi da bude manja od 50 m u normalnim uslovima.
- Kada se očekuje elektro ili mehanička buka, trebalo bi koristiti kraće ožičenje.

❊ EHP (Električna toplotna pumpa): Ovo je električni klima uređaj kod koga je pogon kompresora na električnu struju.

• **Kada se međusobno povezuje sa uređajem sa GHP**
- Kada se povezuje sa uređajem sa GHP, centralni upravljač je moguće da se povezuje samo kod modela Serije ACS IV ili novijih.



	: Kabl za napajanje za jednu fazu
	: Komunikacijski kabl (2-žilni zaštićeni): Između spoljne jedinice i centralnog upravljača
	: Komunikacijski kabl (2-žilni zaštićeni): Između unutrašnje jedinice i spoljne jedinice
	: Kabl za impulsni signal
	: Cev za rashladno sredstvo
	: Cev za gas
	: Kabl za impulsni signal (Gas)

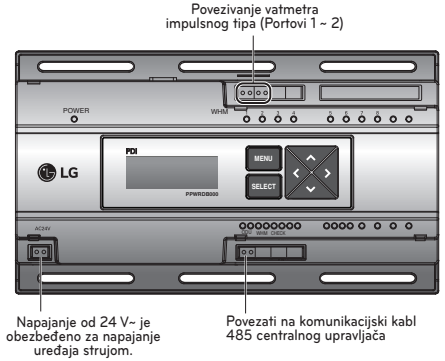
⚠ OPREZ

- Koristite vatmetar sa daljinskim očitavanjem koji šalju impulsni signal u zavisnosti od vrednosti u vatima.
- Koristite vatmetre sa impulsnom širinom od 50 ms ~ 400 ms.
- Impulsni signal vatmetra mora da bude u mogućnosti da se sinhronizuje na 3 mA ili većoj vrednosti jačine struje kod indikatora napajanja.
- Koristiti vatmetre od 1 W/impulsni, 2 W/impulsni, 4 W/impulsni, 6 W/impulsni, 8 W/impulsni, 10 W/impulsni, 100 W/impulsni i PT/CT (1 ~ 50 000)
- Koristite gasomere sa daljinskim očitavanjem koji šalju impulsni signal u zavisnosti od potrošnje gasa.
- Koristite gasomere sa impulsnom širinom od 50 ms ili većom.
- Koristite gasomere koji imaju maksimalni pritisak gasa od 0.2 m^3/h ~ 10 m^3/h.
- Impulsni signal gasomera mora da bude u mogućnosti da se sinhronizuje na 3 mA ili većoj vrednosti jačine struje kod indikatora napajanja.
- Koristite gasomere za 1 *l* / Impulsni, 2 *l* / Impulsni, 4 *l* / Impulsni, 6 *l* / Impulsni, 8 *l* / Impulsni, 10 *l* / Impulsni, 100 *l* / Impulsni, VT / Pr (1 ~ 50 000).
- Podesite na Pomoćni režim kada podešavate vatmetar ili gasomer.
- Može se instalirati najviše 1 vatmetara ili gasomera.
- Priključni kabl za indikator napajanja i za vatmetar (gasomer) ne smeju da budu dužine veće od 50 m u normalnim uslovima.
- Smanjiti dužinu priključnog kabla ako se javi bilo elektro ili mehanička buka na licu mesta.

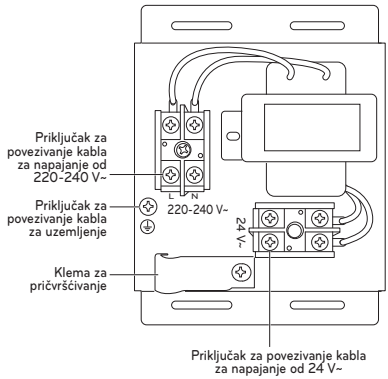
❊ GHP (Toplotna pumpa na gasni motor): To je gasni klima uređaj kod koga je pogon kompresora na tečni prirodni gas ili naftni gas kao izvora toplote i struju koja se dobija iz gasnog motora.

Kako vršiti ožičenje proizvoda (Kada je povezan uređaj sa EHP)

Ožičavanje indikatora napajanja



Ožičenje za napajanje strujom



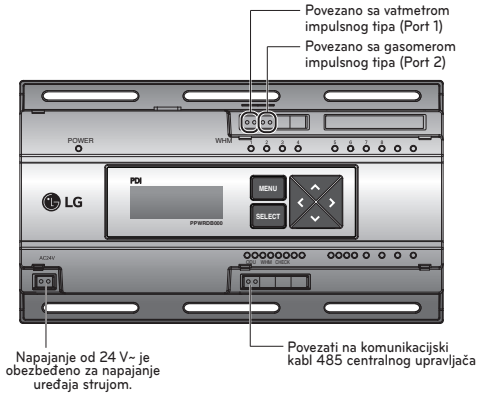
SRPSKI

⚠ OPREZ

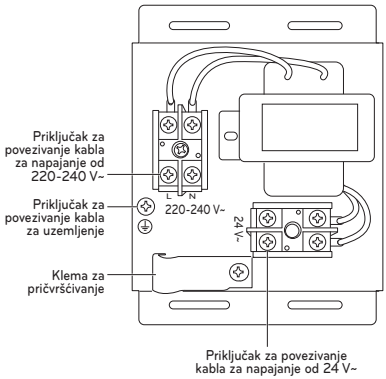
- Napajanje se mora uključiti nakon što se u potpunosti izvrši ožičenje uređaja.

Kako vršiti ožičenje proizvoda (kada je povezan uređaj sa GHP)

Ožičavanje indikatora napajanja



Ožičenje za napajanje strujom



⚠ OPREZ

- Napajanje strujom mora da se uključi nakon što se u potpunosti izvrši ožičenje uređaja, ako je moguće.

SRPSKI

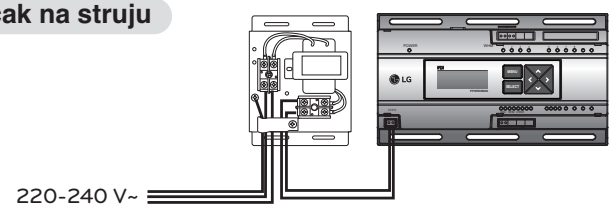
Ožičenje

- **Odvojite kućišćte za napajanje strujom.**
- **Olabavite kleme koje pričvršćuju napajanje strujom.**
- **Povežite kabl za napajanje od 220-240 V~ na crni priključak i na priključak za uzemljenje.**
- **Povežite kabl za napajanje od 24 V~ na žuti priključak.**
- **Upotrebite klemu da fiksirate kablove za napajanje od 220 V~ i 24 V~.**
- **Upotrebite zavrtanj da sastavite kućište.**
- **Upotrebite priložene zavrtnje da fiksirate indikator napajanja i napajanje strujom na odgovarajuća mesta na električnom panelu.**
- **Povežite kabl za napajanje od 24 V~ koji je povezan na napajanje sa priključkom za napajanje indikatora napajanja.**
- **Izvršite ožičenje vatmetra, gasomera, centralnog upravljačkog komunikacijskog kabla i ponavljača za daljinsko očitavanje.**

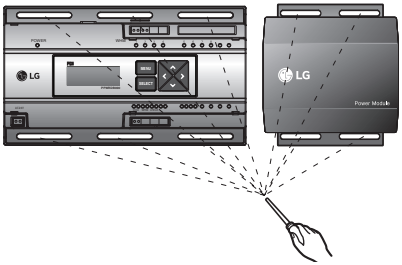
⚠ OPREZ

Delovi za isključivanje moraju da se prilože uz ožičenjeu skladu sa propisima za ožičenje.

Priključak na struju

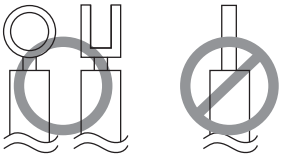


Montiranje na zid



⚠ UPOZORENJE

- Uvek pričvrstite zavrtnje na priključcima tako da se ne olabave.
- Kada povezujete kabl za napajanje i komunikacijski kabl, uvek koristite priključke (O-prsten, Y-prsten).
- Za kabl za napajanje od 220-240 V~, koristite kabl (CV) preseka 3 × 1.5 mm², a za kabl za napajanje od 24 V~ koristite CV žicu.



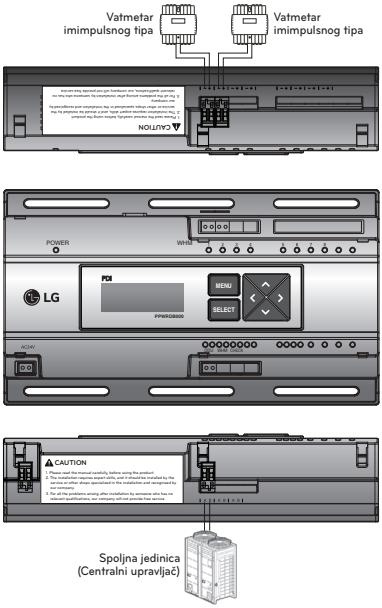
⚠ OPREZ

- Napajanje se mora uključiti nakon što se u potpunosti izvrši ožičenje uređaja.

Povežite vatmetar i komunikacijski kabl (uređaji sa EHP).

Kada povezujete vatmetar impulsnog tipa

- **Nezavisno funkcionisanje indikatora napajanja (međusobno povezano sa uređajem sa EHP)**

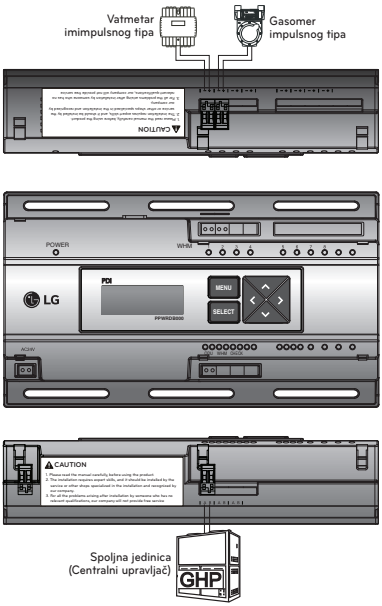


OPREZ

- Boja i polaritet signalnog ožičenja mogu da se razlikuju u odnosu na detalje navedene na kućištu, u zavisnosti od toga koji je proizvođač vatmetra. [Crna: (-), Bela: (+)]
- Kada povezujete komunikacijski kabl 485, vodite računa da proverite polaritet A, B.
- Nakon što povežete vatmetar, proverite da li je signal povezan, tako što ćete pogledati LED diodu.
- Indikator napajanja i vatmetar imimpulsnog tipa moraju da se instaliraju u okviru istog panela.

Povezivanje vatmetra, gasomera i komunikacijskog kabla (uređaji sa GHP)

Kada povezujete vatmetar / gasomer imimpulsnog tipa



OPREZ

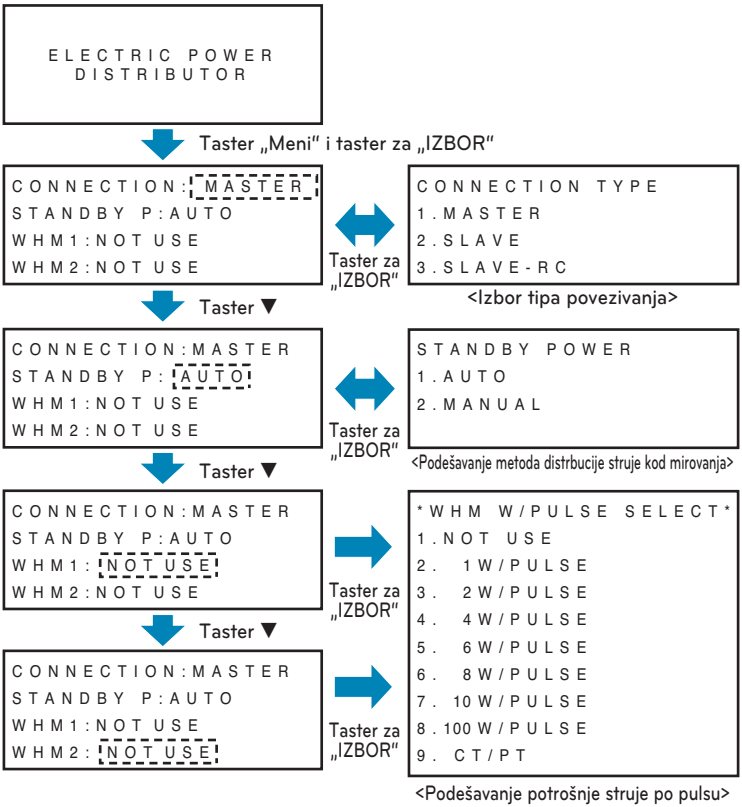
- Boja i polaritet signalnog ožičenja mogu da se razlikuju u odnosu na detalje navedene na kućištu, u zavisnosti od toga koji je proizvođač vatmetra. [Crna: (-), Bela: (+)]
- Kada povezujete komunikacijski kabl 485, vodite računa da proverite polaritet A, B.
- Nakon što povežete vatmetar, proverite da li je signal povezan, tako što ćete pogledati LED diodu.
- Instalirajte indikator napajanja i vatmetar imimpulsnog tipa u okviru istog panela.
- Vodite računa da impulsne linije vatmetra i gasomera budu povezane na odgovarajuće pozicije (vatmetar: portovi 1 do 4, gasomer: portovi 5 do 8)

PODEŠAVANJE I METODI KORIŠĆENJA

Podešavanje detaljnih funkcija (uređaji sa EHP)

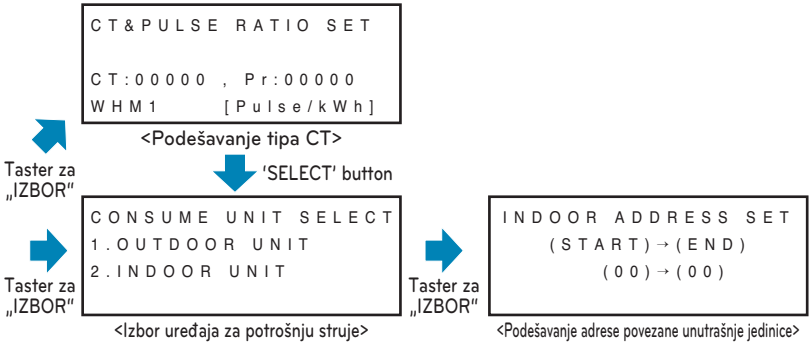
Grafikon za podešavanje funkcija (uređaji sa EHP)

Za vreme dok je uređaj sa EHP izabran, podesite detaljne funkcije indikatora napajanja u skladu sa grafikonom koji je dat ispod.



OPREZ

- Podešavanje indikatora napajanja može da se menja tek 20 minuta nakon isključivanja napajanja. Dvadeset (20) minuta kasnija, ako je potrebno da promenite podešavanja, uključite ponovo indikator napajanja.

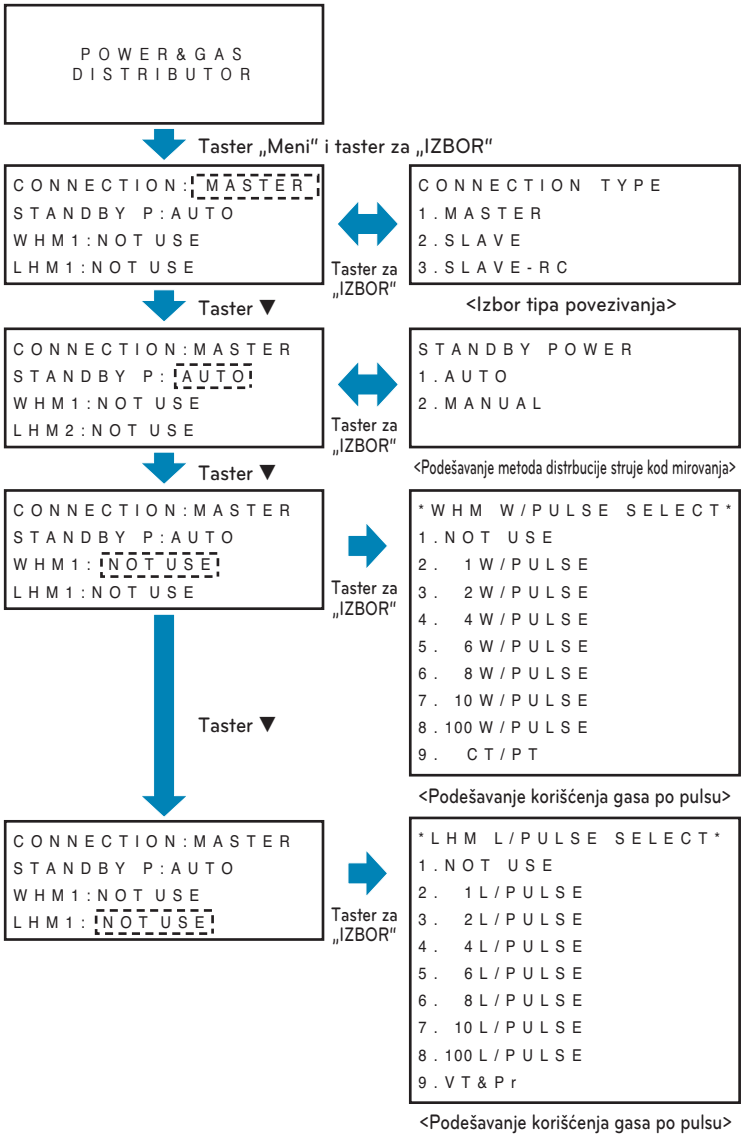


SRPSKI

Podešavanje detaljnih funkcija (uređaji sa GHP)

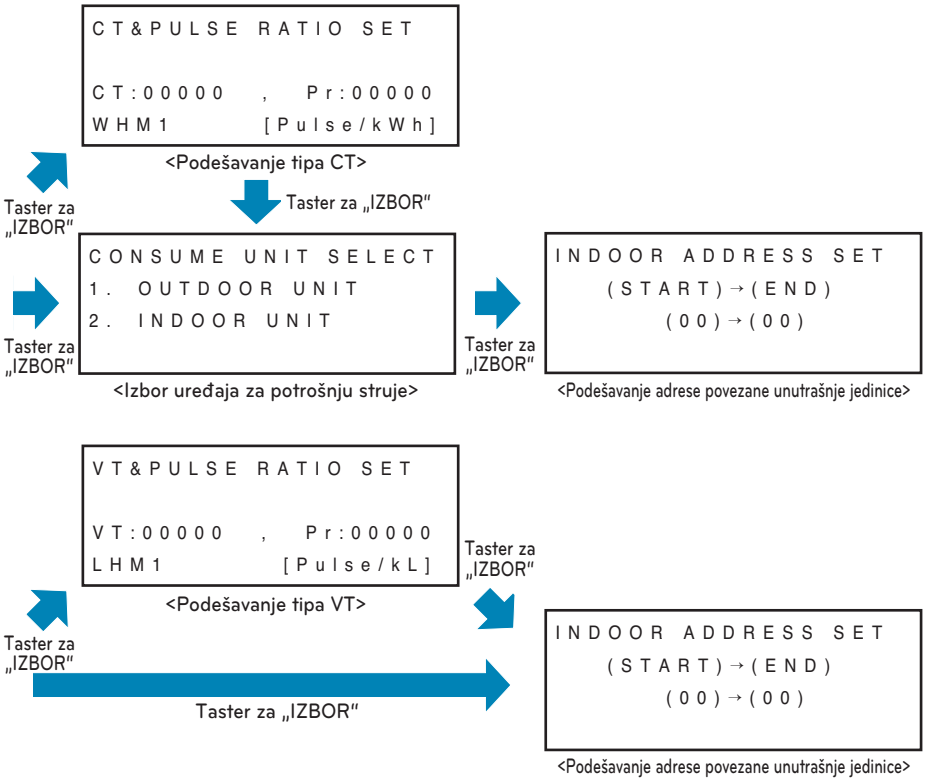
Grafikon Metoda podešavanja funkcija (uređaji sa GHP)

Za vreme dok je uređaj sa GHP izabran, podesite detaljne funkcije indikatora napajanja u skladu sa sledećim grafikonom.



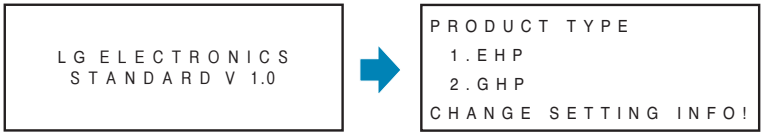
OPREZ

- Podešavanje indikatora napajanja može da se menja tek 20 minuta nakon isključivanja napajanja. Dvadeset (20) minuta kasnija, ako je potrebno da promenite podešavanja, uključite ponovo indikator napajanja.



SRPSKI

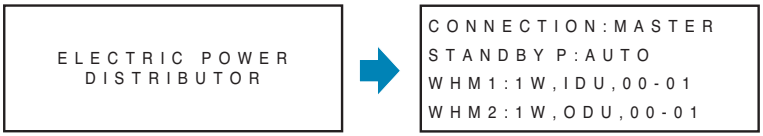
- **Kada se unosi ekran za podešavanje po prvi put.**
  - Nakon uključivanja napajanja, pritisnite taster „MENI“ i taster za „IZBOR“ u isto vreme i ekran će se promeniti na onaj u kome možete da izaberete tip povezivanja uređaja. Izaberite tip uređaja koji se povezuje, a zatim pritisnite taster za „IZBOR“. Zatim će se izbor uređaja memorisati i ekran će se prebaciti na glavni ekran mirovanja.



<Glavni ekran mirovanja> <Ekran za podešavanje tipa uređaja koji se povezuje>

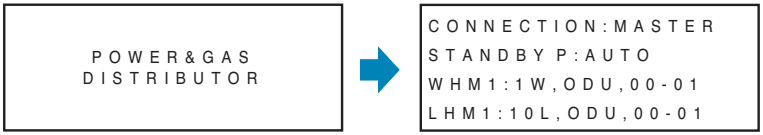
- **Ako nakon izbora tipa povezivanja uređaja pritisnete taster bar još jednom, ulazite u ekran za podešavanje.**
  - Nakon uključivanja napajanja, pritisnite taster „MENI“ i taster za „IZBOR“ u isto vreme i ekran će se promeniti na onaj u kome se podešavaju funkcije.

- **Nakon izbora uređaja sa EHP**



<Glavni ekran mirovanja> <Ekran za podešavanje funkcija>

- **Nakon izbora uređaja sa GHP**



<Glavni ekran mirovanja> <Ekran za podešavanje funkcija>

- **Stavka koja je ispisana trepćućim slovima je trenutna lokacija koja se podešava na ekranu za podešavanje funkcija.**

❊ Ako želite da promenite tip povezivanja uređaja
- Na ekranu za podešavanje funkcija, pritisnite tastere (▲) i (▼) istovremeno i odnda možete da uđete u ekran za podšavanje tipa povezanog uređaja.

⚠ OPREZ

- Podešavanje indikatora napajanja može da se menja tek 20 minuta nakon isključivanja napajanja. Dvadeset (20) minuta kasnija, ako je potrebno da promenite podešavanja, uključite ponovo indikator napajanja.

UK Importer : LG Electronics U.K. Ltd, Velocity 2, Brooklands Drive, Weybridge, KT13 0SL

Factory : LG Electronics Inc. Changwon 2nd factory, 84,
Wanam-ro, Seongsan-gu, Changwon-si, Gyeongsangnam-do, KOREA